

AFFICHEUR À GRANDS CHIFFRES

5 ou 6 chiffres LED 101 mm

AFFICHEURS A GRANDS CHIFFRES LED (101 mm) - 5 ou 6 CHIFFRES

Notice N° EPAX6-X / EPAX5-X Version 12/01



- AFFICHAGE DE GRANDES DIMENSIONS
LISIBLE JUSQU'A 50 m

- DIVERSES ENTREES NUMERIQUES (EPAX 6 Digits)
COMPTAGE / CADENCE
HORLOGE / TEMPORISATION
ESCLAVE (liaison série)
- DIVERSES ENTREES ANALOGIQUES (EPAX 5 Digits)
TENSION / COURANT DC
SIGNAUX PROCESS
TENSION / COURANT EFFICACE VRAI
THERMOCOUPLE OU RTD
PONT DE JAUGES DE CONTRAINTE
- ALARMES, SORTIE ANALOGIQUE et COMMUNICATION
- ENTREES PROGRAMMABLES PAR L'UTILISATEUR
- ALIMENTATION AC UNIVERSELLE (85 à 250V)
- CONFIGURATION DE L'APPAREIL PAR LOGICIEL PC
- DEGRE D'ETANCHEITE IP65

DESCRIPTION GENERALE.

Les afficheurs de la série EPAX sont particulièrement flexibles et peuvent vous aider à augmenter votre productivité en permettant, dans les zones de production un affichage nettement visible des résultats courants. Que votre mesure soit une cadence, un comptage ou un temps, l'appareil EPAX répondra à vos souhaits. Les afficheurs EPAX acceptent différentes entrées TOR par le biais de modules d'entrée (MPAX) qui permettent à l'unité de s'adapter à la plupart des applications. Les modules MPAX offrent les mêmes fonctionnalités que notre célèbre série d'appareils de tableau PAX. Des cartes optionnelles embrochables peuvent ajouter des alarmes, une sortie analogique et des capacités de communication (Bus), transformant l'appareil EPAX en appareil de mesure réellement intelligent.

SYNTHESE SECURITE.

Toutes les règles de sécurité, les codes et instructions locaux qui figurent dans le présent document ou sur l'équipement lui-même doivent être observés pour garantir la sécurité des personnes et éviter les dommages à l'instrument ou à l'équipement qui lui est connecté. Si l'équipement n'est pas utilisé comme spécifié par le fabricant, la protection qu'il fournit peut être insuffisante.



Pour assurer la sécurité, la borne de raccordement au conducteur de protection est reliée aux parties conductrices de l'équipement. Ne pas omettre de la raccorder !

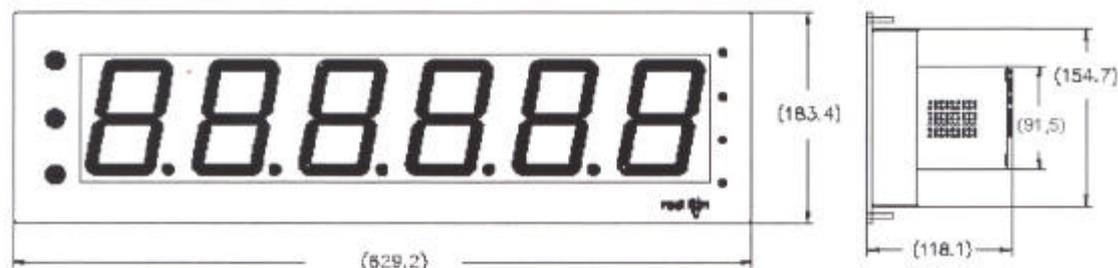
SPECIFICATIONS.

Les spécifications complémentaires, le câblage, la programmation et les informations relatives aux différents modules MPAX sont contenus dans la notice standard de l'appareil PAX. Les documents relatifs à l'appareil PAX sont joints au module MPAX commandé.

1. AFFICHAGE

- LED rouge, hauteur 101 mm
- 6 digits (EPAX0600) : (-99999 à 999999)
- 5 digits (EPAX0500) : (-19999 à 99999)

DIMENSIONS (en mm)



2. ALIMENTATION

Modules MPAX AC : 85 à 250 Vac, 50 à 60 Hz, 18 VA

Afficheur EPAX : 85 à 250 Vac, 50 à 60 Hz, 5 VA

3. ENTREES

EPAX 6 digits : acceptent les modules d'entrée numériques (cf. « Choix de votre afficheur, composants et cartes optionnelles »)

EPAX 5 digits : acceptent les modules d'entrée analogiques (cf. « Choix de votre afficheur, composants et cartes optionnelles »)

4. INDICATEURS

Indications d'affichage : 3 barres verticales sur la gauche de l'appareil identifient les affichages de la manière suivante :

	Comptage / Cadence	Horloge	EPAX0500
HAUT	Affichage A	Temporisation	Maximum
MILIEU	Affichage B	Comptage	Minimum
BAS	Affichage C	Date	Total

Indication des points de consigne : 4 barres verticales sur la droite de l'affichage identifient les conditions d'activation (état ON) depuis SPI occupant la position du haut jusqu'à SP4 en bas.

5. PROGRAMMATION DE L'AFFICHEUR EPAX

L'appareil possède un afficheur de grande dimension conçu pour recevoir des commandes déportées, de fait, l'instrument ne possède pas de clavier de programmation. La programmation de l'instrument doit être effectuée en utilisant l'une des méthodes suivantes :

Bornier arrière : des switches externes peuvent être raccordés à ce bornier afin de permettre la programmation. Une quantité minimum de 3 switches est nécessaire.

Option programmation déportée (EPAXPGMO) :

Cette option est fournie avec un câble d'interconnexion de 3m et un boîtier de programmation. Le boîtier déporté comporte des boutons similaires à ceux de l'appareil PAX, permettant ainsi une programmation aisée de l'afficheur EPAX.

Option de programmation série : Tout comme pour les autres appareils de la série PAX vous pouvez commander une carte de communication RS232 ou RS485 et programmer l'instrument via le logiciel RLCPro, une application fonctionnant sous Windows®.

6. CERTIFICATION ET CONFORMITE

Sécurité

CEI 1010-1, EN 61010-1 : Règles de sécurité pour les équipements électriques de mesure, de contrôle et usage en laboratoire, partie 1.

Caractéristiques du boîtier : IP65 (façade seule) (CEI 529)

Caractéristiques du boîtier : IP20 (arrière boîtier) (CEI 529)

Compatibilité Electromagnétique

Les spécifications CEM sont déterminées par le module MPAX en place

7. ENVIRONNEMENT

Gamme de température de fonctionnement : déterminée par le module MPAX en place.

Gamme de température de stockage : - 40°C à 60°C.

Humidité (fonctionnement et stockage) : 0 à 85 % Hr, sans condensation

Altitude max. : 2000 m

8. POSSIBILITES DE FIXATION

Epaisseur du panneau de fixation :

Maximum : 9,5 mm

Minimum : 1,6 mm

9. INSTALLATION D'UN MODULE

Le connecteur 24 broches qui équipe l'EPAX reçoit, lors de l'assemblage, le connecteur du module MPAX. Les guides garantissent un alignement correct du connecteur du module

10. CONNEXIONS

Les raccordements s'effectuent sur l'afficheur EPAX tout comme sur le module MPAX par borniers de type auto serrant à forte pression de serrage.

Longueur à dénuder sur le conducteur : 7,5 mm

Capacité : 1 fil rigide AWG 14 (2.55mm) ou 2 fils AWG 18 (1.02mm) ou encore 4 fils AWG 20 (0.61mm)



ATTENTION : PRENDRE SOIN DE DEBRANCHER TOUTES LES ALIMENTATIONS AVANT D'INSTALLER OU DE DEPOSER UN MODULE

11. CONSTRUCTION

L'appareil possède un degré de protection IP65 (usage intérieur) (IP20 : pour la face arrière). Installation catégorie II, pollution degré 2. Ensemble face avant / boîtier monobloc. Résistant à la flamme. Clavier à membrane caoutchouc. Joint de façade et clips de fixation fournis

12. POIDS : 2 250 g (sans module)

Modules d'entrée MPAX

Un module MPAX sert d'entrée à l'afficheur EPAX. Il existe différents modules couvrant différents types d'entrée. Un module MPAX permet la mise à l'échelle du signal ce qui donne à l'EPAX la possibilité d'afficher des valeurs dans la majorité des unités physiques. Dès qu'un module MPAX est inséré dans l'afficheur EPAX, l'ensemble possède les fonctions et les capacités de notre série d'appareils de tableau intelligents dénommée PAX. Le jeu complet des instructions de programmation de l'appareil PAX est contenu dans l'emballage d'un module MPAX.

Sélection des divers composants de votre afficheur ainsi que des cartes optionnelles

Pour réaliser un appareil d'affichage complet il vous faudra disposer d'un EPAX et d'un module d'entrée MPAX. L'appareil EPAX ne possède qu'une fonction d'affichage et ne peut fonctionner sans module d'entrée MPAX. Veuillez utiliser le tableau suivant pour identifier le module MPAX approprié ainsi que l'afficheur EPAX qui correspondra à votre application.

NATURE DES SIGNAUX	MODULES MPAX *	AFFICHEURS EPAX	Compatibilité des cartes embrochables optionnelles			
	85 - 250 VAC		ALARME	COMM.	ANA.	
EPAX0500	Entrées DC universelles	MPAXD000	EPAX0500	YES	YES	YES
	Entrées procédé	MPAXP000	EPAX0500	YES	YES	YES
	Entrées température	MPAXT000	EPAX0500	YES	YES	YES
	Jauge de contrainte / Pont	MPAXS000	EPAX0500	YES	YES	YES
	Tension / courant efficace vrai	MPAXH000	EPAX0500	YES	YES	YES

* Pour plus de détails relatifs aux spécifications des modules ou des cartes embrochables, veuillez consulter la notice PAX correspondante. (ex. pour les spec. du MPAXD voyez la notice de l'appareil PAXD)

EPAX0600

NATURE DES SIGNAUX	MODULES MPAX *	AFFICHEURS EPAX	Compatibilité des cartes embrochables optionnelles			
			ALARME	COMM.	ANA.	Horloge Temps réel
Entrées DC universelles	MPAXI000	EPAX0600	YES	YES	YES	-
Comptage	MPAXC000	EPAX0600	YES	-	-	-
Cadence	MPAXR000	EPAX0600	YES	-	-	-
Horloge / Temporisation	MPAXCK00	EPAX0600	YES	YES	-	YES

* Pour plus de détails relatifs aux spécifications des modules ou des cartes embrochables, veuillez consulter la notice PAX correspondante (ex. pour les spec. du MPAXI, voyez la notice de l'appareil PAXI).

CARTES EMBROCHABLES OPTIONNELLES ET ACCESSOIRES.



ATTENTION : PRENDRE SOIN DE DEBRANCHER TOUTES LES ALIMENTATIONS AVANT D'INSTALLER OU DE DEPOSER UNE CARTE EMBROCHABLE

Les appareils de mesure des séries PAX et MPAX peuvent être équipés d'au maximum 3 cartes embrochables optionnelles. Les détails relatifs à chaque type de carte peuvent être retrouvés dans la notice technique de l'appareil PAX. Cependant, pour une même unité, il n'est possible d'installer qu'une seule carte de chaque type. Les types de fonction comprennent les alarmes sur points de consigne (PAXCDS), communications (PAXCDC) et sortie analogique (PAXCDL). La carte de temporisation (PAXCK) peut fonctionner en horloge temps réel en la complétant de la carte horloge (PAXRTC). Les cartes embrochables optionnelles peuvent être installées à la mise en service ou ultérieurement.

CARTES EMBROCHABLES D'ALARMES SUR POINTS DE CONSIGNE (PAXCDS).

Les appareils des séries PAX et MPAX peuvent être équipés d'une carte embrochable pouvant fournir jusqu'à quatre points d'alarme. Une seule de ces cartes peut être installée dans l'appareil (l'état logique des sorties peut être inversé lors de la programmation). Ces cartes embrochables sont de quatre types :

- PAXCDS10 : Deux relais, type C, contacts O / F.
- PAXCDS20 : Quatre relais, type A, normalement ouverts seulement.
- PAXCDS30 : Quatre sorties isolées tr. NPN collecteur ouvert (sink).
- PAXCDS40 : Quatre sorties isolées tr. PNP collecteur ouvert (source).

CARTES EMBROCHABLES DE COMMUNICATION (PAXCDC).

Différents protocoles de communication sont disponibles pour les appareils PAX et MPAX. Une seule carte de ce type peut être installée à la fois. Si l'on désire programmer l'appareil via le logiciel RLCPro (logiciel sous Windows®) l'une des cartes RS232 ou RS485 doit être en place.

- PAXCDC10 : Série RS485.
- PAXCDC20 : Série RS232.
- PAXCDC30 : DeviceNet.
- PAXCDC40 : MODBUS.

CARTE EMBROCHABLE "HORLOGE TEMPS REEL" (PAXRTC) [EPAX0600].

Une carte embrochable "Horloge Temps Réel" (RTC) sauvegardée par pile peut être ajoutée à l'intérieur des appareils PAXCK ou MPAXCK. Cette carte optionnelle est dotée d'une pile bouton au lithium destinée à alimenter l'horloge lorsque l'alimentation de l'appareil est coupée.

PAXRTC00 : Carte horloge temps réel.

CARTE EMBROCHABLE SORTIE ANALOGIQUE (PAXCDL)

Cette carte peut retransmettre linéairement une grandeur soit sous la forme d'un 0(4)-20mA soit en 0-10V. Les valeurs de sortie minimum et maximum peuvent être basées sur différentes valeurs d'affichage. Il est possible d'obtenir une pente de sortie négative en croisant les positions des deux points de mise à l'échelle

LOGICIEL DE PROGRAMMATION PC.

Le logiciel SFPAX est un programme sous Windows qui permet de configurer un appareil PAX à partir d'un PC. L'utilisation du SFPAX permet une programmation simple des appareils PAX et fournit le moyen de sauvegarder les programmes sous forme de fichiers PC pour une utilisation future. Une aide en ligne est disponible dans ce logiciel. Une carte embrochable série est nécessaire pour programmer les appareils de mesure PAX à l'aide du logiciel.